

Sélection
de documents
Jeunesse

Invitation à l'Italie
du 5 au 11 février 2007

Médiathèque intercommunale d'Aubenas

Section Jeunesse

Cette bibliographie sur l'Italie regroupe à la fois, des albums, dont certains sont en langue originale, des romans, des contes, des documentaires, des DVD, CD et Cdroms ainsi que quelques livres et articles sur la littérature italienne.

Il s'agit d'une bibliographie sélective. Nous vous proposons d'y découvrir les figures les plus marquantes de la littérature jeunesse italienne, d'hier et d'aujourd'hui.

Pour chaque auteur et illustrateur nous avons mis en avant l'un des titres les plus représentatifs de son œuvre, suivi de la liste de ses autres titres (disponible, voire prochainement disponible dans notre fonds).

Sommaire

Clin d'œil à Gianpaolo Pagni

Coup de projecteur sur quelques illustrateurs italiens

Coup de projecteur sur quelques auteurs italiens

Quelques recueils de contes

Des albums en langue italienne

Pour en savoir plus sur l'Italie

Regardez et écoutez...quelques films, disques et
cédéroms sur l'Italie

Des livres pour en savoir plus sur la littérature italienne

Clin d'œil à Gianpaolo Pagni

Biographie

Gianpaolo Pagni est né à Turin en 1969. Diplômé de l'Institut d'Arts Visuels d'Orléans après avoir échappé de justesse à une carrière de secrétaire comptable, il se consacre alors à la peinture et à l'illustration.

Il travaille régulièrement pour la presse et l'édition. Il illustre notamment les couvertures des romans de Michel Houellebecq et de Tahar Ben Jelloun.

Il crée des livres d'artistes, rêvant de faire disparaître le texte au profit des images.

L'empreinte sous toutes ses formes, la série, les silhouettes et la couleur sont au cœur de son travail.

Bibliographie

Ouvrages de **Gianpaolo Pagni**

- ✓ L'explorateur Seuil Jeunesse (2005)
Résumé : L'explorateur arpente le globe et va de découverte en découverte. Armé de sa longue vue, il dénicher les habitants des champs, jungles, niches ou océans du monde. A chaque nouvel endroit qu'il explore correspond un nouvel animal. Ce bestiaire est composé d'une série de gravures et de questions-réponses pour cerner l'animal et son habitat.
PA PAG

- ✓ La pasta L'Ampoule (2003)
Résumé : L'illustrateur italien livre en images ses recettes de famille les plus secrètes en jouant sur la forme des pâtes.
641.5 PAG

- ✓ Futebol Edition du Rouergue (2002)
Résumé : L'illustrateur met en scène sa vision du ballon rond et fait découvrir, ainsi, son univers graphique.
J 709.05 PAG

- ✓ TourbillonSeuil Jeunesse (2002)
Résumé : Des illustrations assemblées par double page qui invitent à l'imagination et l'association d'idées.
A PAG

- ✓ Dactylo Edition du Rouergue (2000)
Résumé : Gianpaolo Pagni nous fait découvrir son univers graphique : il présente un monde où cohabitent palettes de couleur, pinceaux, exercices de dactylo et tampons.
J 709.05 PAG

Ouvrages pour lesquels **Gianpaolo Pagni** est illustrateur uniquement

- ✓ Chanter pour la paix / Collectif Mango Jeunesse (2003)
 J 788.2 CHA
- ✓ Bébé-Jo / Richard Morgièvre Ed. Losfeld (2000)
 R MORG B
- ✓ Le Baudelaire / Charles Baudelaire Mango Jeunesse (1998)
 J POE BAU B

Coup de projecteur sur quelques illustrateurs italiens

Alemagna, Béatrice

Béatrice Alemagna est née à Bologne, en Italie. Enfant, elle appréciait beaucoup les albums de Gianni Rodari et les images de Bruno Munari, et fabriquait elle-même ses propres livres. Après avoir étudié le graphisme et la photographie à l'Institut supérieur des industries artistiques à Urbino, elle gagne le premier prix du concours d'illustration "Figures futures" du salon du livre de Montreuil, en 1996. En 1997, elle quitte l'Italie pour s'installer en France. Elle aime beaucoup associer l'illustration et le graphisme et changer d'esprit et de style selon ses émotions. Son rêve serait qu'il existe un vrai dialogue entre littérature et images enfantines et adultes, dans des livres sans âge, sans différence de qualité ou d'importance.

✓ Un lion à Paris

Paris : Autrement Jeunesse, 2006. -32 p.

Résumé : Un lion s'ennuie et décide de quitter sa savane pour une autre vie. Il prend le train pour Paris, ville qui lui semble triste et sans intérêt, avec des gens qui se déplacent dans des tuyaux, qui courent tout le temps. Finalement il trouve sa place sur un socle, et n'en bougera plus, enfin heureux.

Cote : A ALE

Autres titres : Je voulais une tortue ; Histoire courte d'une goutte ; Gisèle de verre ; Mon amour ; Après Noël ; Le trésor de Clara ; Le secret d'Ugolin ; Portraits.

Bosnia, Nella

Nella Bosnia est née à Milan. C'est dans sa ville natale qu'elle a fait des études artistiques. Styliste, elle a créé des dessins pour le textile et s'est consacrée à la décoration. Actuellement elle illustre des livres pour enfants. Très publiée en Italie, elle travaille régulièrement pour des éditeurs français.

Nella Bosnia a surtout illustré les livres d'Adela Turin. (Bibliographie détaillée des livres que nous avons dans la partie auteur).

Cantone, Anna Laura

Anna-Laura Cantone est née à Milan. Elle est titulaire d'un diplôme de l'Institut Européen de Design de Milan. Elle a publié chez plusieurs éditeurs italiens ainsi qu'en Suisse, en France et aux Etats-Unis.

✓ Prout de mammoth et autres petits bruits d'animaux

Paris : Ed. Sarbacane, 2006.- n.p. ; 26x22 cm

Prout de mouette... avis de tempête ! Un recueil de maximes humoristiques sur un thème qui prête à rire.

Cote : A CAN

Autres titres : Un papa sur mesure ; La mariée était trop belle.

Carrer, Chiara

Chiara Carrer est née à Venise. Diplômée de l'Académie des beaux-arts et de l'École des arts décoratifs de Rome, elle a publié une centaine d'ouvrages et a reçu de nombreux prix.

Parallèlement à son activité d'illustratrice, elle anime des ateliers d'illustration pour les enfants de 6 à 12 ans. Elle a beaucoup travaillé sur les imagiers : « L'imagier est un exercice de sensibilisation au langage écrit. Par le plaisir de la découverte des images l'enfant pas encore lecteur prend conscience qu'il existe un lien entre un objet et une graphie. L'imagier est une carte blanche, une invitation faite à un illustrateur maison de décliner, au gré de son envie, l'imaginaire qui l'habite ».

✓ L'imagier de Chiara

Genève (Suisse) : Joie de Lire, 2006.- n.p.

Résumé : C. Carrer livre un imagier en forme de jardin secret, elle mélange différentes techniques (collage, crayonné et peinture) pour souligner le lien tenu unissant le mot et l'image.

Cote : A CAR

Autres titres : Le lutin des couleurs ; Le lutin des lettres ; Le lutin des chiffres ; Le petit chaperon rouge.

Fanelli, Sarah

Sara Fanelli habite Londres depuis quelques années. Elle est née à Florence en Italie. Elle a suivi les cours de graphisme au Camberwell College of Art. Elle a remporté de nombreux prix pour ses ouvrages.

✓ Le journal de Lucie et d'autres aussi

Paris : Seuil Jeunesse, 2000. - 40 p. ; ill. en coul. ; 27 x 19 cm.

Résumé : *L'histoire est très simple. Elle commence avec le journal de Lucie. Suivent, pour la même histoire, le journal de la chaise, le journal de Boubou, le journal de l'araignée, le journal de la luciole, le journal du couteau et de la fourchette, le journal de la coccinelle et un P-S de Lucie. La même histoire est racontée sous des éclairages différents, tour à tour drôle, tendre, poétique.*

Cote A FAN.

Autres titres : Pinocchio ; L'heure du rêve ; Comment naissent les étoiles ; Chiens, chiens ; Les cartes de ma vie.

Innocenti, Roberto

Roberto Innocenti est né en 1940 à Bagno a Ripoli (Florence). Autodidacte, il est tour à tour vendeur dans une galerie d'art, graphiste publicitaire, affichiste, et se consacre aujourd'hui à l'illustration. Il travaille avec de nombreuses maisons d'éditions internationales. Il sait traduire avec pudeur le choc émotionnel des enfants, soudain confrontés à l'absurdité des violences cruelles de certains adultes à leur égard. Il a, notamment, renouvelé l'approche du récit de Pinocchio.

✓ Les aventures de Pinocchio

Autres titres : L'auberge de nulle part ; L'étoile d'Erika ; Cendrillon ; Un chant de Noël.

Mari, Iela et Enzo

Artistes, designers, Iela et Enzo Mari ont réalisé, à la fin des années 60 en Italie, des albums pour enfants d'une grande innovation graphique. Leurs recherches de plasticiens sur la communication par l'image donnent naissance à des albums sans texte visant à stimuler l'imagination. Leurs livres, uniques par la simplicité du trait, les formes épurées, leur aspect particulièrement ludique, restent des références pour beaucoup. Tous deux ont été étudiants à l'Académie de Brera à Milan. Tous deux ont beaucoup observé leurs enfants, leur évolution. Iela a publié seule d'autres albums. Enzo, de son côté, a conçu des jeux pour les enfants, des jouets et différents objets et meubles.

✓ La pomme et le papillon

- Nouv. éd.. - Paris : Ecole des loisirs, 1998. - n.p. ; ill.. - (Lutin poche) .

Résumé : Dans cette belle pomme rouge, il y a un œuf. Il donne naissance à une chenille. Elle creuse un chemin pour sortir et devient chrysalide, puis papillon... et tout recommence.

Cote: A MAR.

Autres titres : L'œuf et la poule ; Le jeu des fables (Enzo Mari) ; L'arbre, le loir et les oiseaux (Iela Mari), Les aventures d'une petite bulle rouge (Iela Mari).

Munari, Bruno

Graphiste, peintre, sculpteur, designer, créateur de jeux et de livres, Bruno Munari est né à Milan en 1907 et y est mort en 1998. Partant de la question « Un livre qu'est-ce que c'est? A quoi ça sert? » et menant une réflexion globale sur sa forme et son contenu, il a consacré une partie de son œuvre aux livres pour enfants et créé de véritables livres-objets qui suscitent toujours l'étonnement, la surprise et la joie. Munari disait : « J'ai toujours été curieux de voir ce qu'on pouvait faire avec une chose en plus de ce à quoi elle servait d'habitude ».

✓ Les prélivres = I prelibri

- 2e éd.. - Mantova : Corraini, 2002. - 12 livrets ; ill. ; 10 cm ; (+ boîtier (40 cm)).

Résumé : Des livres à manipuler dans tous les sens (ils sont recto-verso) pour les tous petits.

Livre à consulter sur place, demander en section jeunesse.

Cote: A MUN.

Autres titres : Cicci Cocco ; Gigi a perdu sa casquette ; L'homme au camion ; Le magicien vert ; Toc Toc qui est là? ; Zoo ; Jamais contents ; Dans le brouillard de Milan ; Dans la nuit noire ; Les machines de Munari.

Coup de projecteur sur quelques auteurs italiens

Calvino, Italo

Né à Santiago de Las Vegas en 1923, Italo Calvino, enfant, quitte Cuba pour l'Italie. Après avoir combattu dans la Résistance italienne durant la seconde guerre mondiale, il termine ses études littéraires à Turin tout en travaillant au périodique communiste L'Unità. Il continuera toute sa vie d'écrire pour divers journaux. Son premier roman, « Le sentier des nids d'araignées », publié en 1947, s'inspire de la résistance italienne. Il est suivi deux ans après par « Le corbeau » vient le dernier, toujours dans la même veine néo-réaliste. « Le baron perché », suivi par « Le vicomte pourfendu » et « Le chevalier inexistant », font de lui un auteur à succès. Installé durant quelques années à Paris, il fonde l'OuLIPo (Ouvroir de Littérature Potentielle) en compagnie notamment de Raymond Queneau, Georges Pérec et Jacques Roubaud, que rapproche un goût des contraintes formelles en écriture. Il meurt en 1985.

✓ Le pari aux trois colères

Genève (Suisse) : Joie de lire, 1995. - n.p. ; ill. en coul. ; 30 x 23 cm.

Résumé : Avec son pari, à qui se mettra en colère le premier, le curé en a attrapé plus d'un ! Mais le troisième frère, le plus jeune bien sûr, aura raison de ce prêtre peu charitable....

Cote: C CALV.

Autres titres : Romarine ; Forêt, racine, labyrinthe. Turin, Adela

Collodi, Carlo

Carlo Collodi, de son vrai nom Carlo Lorenzini, est né à Florence le 24 novembre 1826. Il débute dans le journalisme, et fonde deux journaux humoristiques : // *Lampione* et *La Scaramaccia*, dont la vie fut brève. En 1859, il s'engage dans la lutte pour l'indépendance italienne et écrit des opuscules réclamant la réunion de la Toscane au Piémont, signant pour la première fois du nom de Collodi. A partir de 1875, il se met à écrire pour les enfants, adaptant les contes traditionnels et composant quelques livres éducatifs qui lui valurent un grand succès. En 1880, Ferdinando Martini qui dirigeait le *Journal des enfants* demande à Collodi un récit à épisodes. Celui-ci, pour payer, dit -on, des dettes de jeu, se mit à l'ouvrage et poursuivit son récit « Pinocchio » de juillet 1881 à janvier 1883. Ce personnage devient vite universel. Par la suite, Collodi s'essaya à d'autres récits, mais sans jamais retrouver la perfection de « Pinocchio ». Il meurt à Florence le 26 août 1890.

✓ Les aventures de Pinocchio / Roberto Innocenti

Paris : Gallimard, 1985. - 141 p. ; ill.

Résumé : Les aventures et le parcours de Pinocchio, une jeune marionnette, avant d'être transformé en vrai petit garçon et de quitter le rêve pour la réalité.

Cote: C COLL.

Gandolfi, Silvana

Silvana Gandolfi vit à Rome depuis l'âge de douze ans. Elle a écrit pour la radio et la télévision et fait ses premières armes en littérature avec des romans d'aventure. Ce n'est que plus tardivement qu'elle s'est mise à écrire pour les enfants.

✓ La mémoire de l'eau

Paris : Ecole des loisirs, 2003. - 235 p. ; 19 cm. - (Médium) .

Résumé : Nando a six orteils au pied droit et au pied gauche. Il se sent un peu comme une bête curieuse. Mais, un jour, son oncle Pepe, un authentique Indien maya veut l'inviter chez lui, au Yucatan. Quand il découvre le mystère du garçon, il lui explique que c'est un privilège et veut faire avec lui un voyage d'initiation. Histoire entre légende et fantastique.

Cote: JR GAND.

Autres titres : Bille de singe ; L'île du temps perdu ; Aldabra, la tortue qui aimait Shakespeare.

Gasperoni, Ester Rota

✓ L'arbre de capulies

Arles : Actes Sud Junior, 2006.- 201 p.

Résumé : Au lendemain de la Première Guerre mondiale, Eva et sa famille ont fui l'Italie dévastée par le fascisme et émigré en Amérique du Sud. Eva doit s'habituer à un nouveau pays, une autre culture. Elle découvre le mépris avec lequel, dans son milieu social privilégié, on traite les Indiens. Pourtant elle se lie avec l'un d'eux, Atahualpa.

Cote : JR GASP

Autres titres : Pas de blagues chez les espions ; Le pistamore ; La porte d'en face

Masini, Béatrice

Béatrice Masini vit et travaille à Milan , en Italie. Elle est mère de deux enfants. Elle écrit des romans pour la jeunesse et elle est aussi traductrice, éditrice et journaliste. En 2004, elle a reçu le Prix Andersen qui récompense le meilleur auteur de l'année.

✓ La mariée était trop belle

Paris : Sarbacane, 2003. - 32 p. ; ill. en coul. ; 33 x 23 cm.

Résumé : Philomène, une couturière célèbre, ne sait plus quoi inventer pour confectionner sa robe de mariée. Son amoureux, Nino le mécano s'impatiente, râle et finalement prend peur quand la mariée arrive sur le pas de l'Eglise.

Cote: A CAN.

Autres titres : Panique botanique ; Mon petit frère de l'ombre ; Amour, toujours.

Puimini, Roberto

Roberto Puimini est né à Edolo. Diplômé de pédagogie, il a travaillé dans l'enseignement, la presse et le théâtre. Il a écrit de nombreux livres. Il est également l'auteur de scénarios pour le cinéma et de programmes radiophoniques et télévisés. Il a traduit en italien les Sonnets de Shakespeare.

✓ La verluissette

Paris : Hachette-Jeunesse, 2002. - 123 p. ; ill. ; 18 cm. - (Livre de poche jeunesse; 374. Contes et merveilles).

Résumé : Dans l'ancienne Turquie, un peintre est appelé par un seigneur du Nord. Son fils, Madurer, frappé d'une étrange maladie, doit vivre reclus, éloigné du monde et de ses beautés. A l'artiste de le lui faire découvrir avec ses couleurs.

Cote: JR PIUM.

Autres titres : La fureur de l'or ; Le fou volant ; Mathias et son grand-père ; Les mouettes de la vengeance.

Pitzorno, Bianca

Bianca Pitzorno est née à Sassari en Sardaigne. Licenciée en lettres classiques, elle a travaillé comme archéologue. En 1968, elle s'établit à Milan, où elle travaille dans la cinéma et la télévision, et commence à écrire pour les enfants. Depuis 1970, elle a publié plus de vingt livres, dont tous les personnages principaux sont féminins.

✓ L'anneau magique de Lavinia

Paris : Gallimard-Jeunesse, 1987. - 80 p. ; ill. ; 18 x 11 cm. - (Folio cadet; 146) .

Résumé : Cette histoire commence une nuit de Noël. Personne ne prête attention à une petite marchande d'allumettes. Mais c'est une marchande moderne qui n'a pas l'intention de se laisser mourir de froid.

Cote: JR PITZ.

Autres titres : L'étonnant voyage de polyxène.

Rodari, Gianni

Universellement connu, Gianni Rodari est considéré comme le meilleur auteur italien pour la jeunesse. Il a reçu en 1970 la médaille du Prix Andersen pour l'ensemble de son œuvre. Longtemps journaliste, il a dirigé en particulier un journal pour les jeunes. Son premier ouvrage pour les enfants a paru en 1950. Son œuvre est en général tournée vers le fantastique.

✓ **La promenade d'un distrait**

Paris : Seuil Jeunesse, 2005. - 26 p. ; ill. en coul. ; 34 x 23 cm ; (+ 1 DVD).

Résumé : Giovanni demande à sa mère s'il peut se promener seul. Avant qu'il ne sorte, celle-ci lui fait mille recommandations car Giovanni est extrêmement distrait. En chemin il a déjà oublié qu'il est distrait et il perd ses mains, ses bras, ses jambes et ce sont les passants qui rapportent ses morceaux à sa mère. Avec un film d'animation qui a été l'objet de la thèse de B. Alemagna (2003).

Cote: A ALE.

Autres titres : La guerre des cloches ; Quel cafouillage ; Ciel les martiens ; Histoires à la courte paille ; Marco et Mirko ; Alice Laculbute.

Turin, Adela

Adela Turin, historienne d'art et designer, fonde en 1974 sa maison d'édition Dalla Parte Delle Bambine (Du côté des petites filles). Elle a écrit un quarantaine d'albums illustrés, de contes et de bandes dessinées. Publiés dans une dizaine de langues, ses albums ont reçu de nombreux prix. Aujourd'hui elle anime à Paris l'association européenne Du côté des filles.

✓ **Les cinq femmes de Barbargent**

Arles (Bouches-du-Rhône) : Actes Sud junior, 2000. - 39 p. ; 20 x 15 cm. - (grands livres (Les)) .

Résumé :Le riche maharadjah décida de se marier, un hiver qu'il s'ennuyait. Lisa, sa première épouse, se révéla timide et craintive. Elle l'ennuya vite. Et il s'obstina à se remarier : ni Hanna, une poétesse de talent, ni Zelda, une mondaine mélomane, ni Flor-Inda, trop savante ou Lili-Yana, trop insolente, ne lui convinrent. Elles allèrent leurs talents dans un opéra-bouffe pour raconter ses malheurs....

Cote: TI TURI.

Autres titres : Rose Bonbon ; Un heureux malheur ; Arthur et Clémentine.

Quelques recueils de contes

Moitié de garçon et autres contes italiens / Frédéric Morvan ; Mette Ivers. - Paris : Ecole des loisirs, 1999. - 19 x 13 cm. - (Neuf).

Résumé : Des histoires d'origine italienne.

Cote: **C MOI.**

Le Diable et la mère pétrin / Valerie Scho Carey ; Arnold Lobel. - Fribourg (Suisse) : Calligram, 1997. - 40 p. ; ill. en coul. ; 15 x 12 cm. - (Petite bibliothèque Calligram; 19).

Résumé : La mère Pétrin ne donne jamais rien à personne, sauf quand elle veut quelque chose en échange. Elle est si terrible que tout le monde la fuit. Un conte napolitain.

Cote: **C CARE.**

Romarine / Italo Calvino ; Morgan. - Nouv. éd.. - Paris : Pocket Jeunesse, 2000. - 98 p. ; 18 x 12 cm. - (Kid pocket; 12).

Résumé : Huit contes du folklore italien, menés tambour battant et qui mettent en place de curieux personnages et de drôles d'histoires : Poirette, Pomme et Peau....

Cote: **C CALV.**

L'Ogre Baborco / Muriel Bloch ; Andrée Prigent. - Paris : Didier, 2000. - 40 p. ; ill. en coul. ; 24 x 22 cm. - (A petits petons).

Résumé : Ce conte est une version sarde du « Petit chaperon rouge » avec un héros masculin et un ogre qui joue le rôle du loup.

Cote: **C BLO.**

Contes siciliens / Mette Ivers ; Guiseppe Pitre ; Frédéric Morvan. - Paris : Ecole des loisirs, 2002. - ill. ; 19 x 13 cm. - (Neuf).

Cote: **C PITR.**

Contes et traditions d'Italie / Galina Kabakova ; Attilio Torre. - Paris : Flies France, 2006. - 220 p. ; ill. ; 23 x 13 cm. - (Aux origines du monde).

Résumé : Dans cet univers méditerranéen, ces contes répondent à des questions sur les vents qui s'emportent, sur les chats et les chiens qui se querellent, sur les maris et les femmes qui ne dorment pas ensemble dans les palais royaux.

Cote **C KABA.**

Des albums en langue italienne

Indovina gli animali : dieci indovinelli visivi / **Hassan Musa**. - Milan : Jaca Book, 2000. - n.p. ; ill..
Cote: A MUS ITA.

Il sogno della farfalla / **Hassan Ali Ahmed**. - Milan : Jaca Book, 1999. - n.p. ; ill..
Cote: C ALI ITA.

Cane blu / **Nadja**. - Milano : Babalibri, 2000. - n.p. ; ill..
Cote: A NAD ITA.

Signorina Si-salvi-chi-puo / **Philippe Corentin**. - Milano : Babalibri, 2000. - n.p. ; ill..
Cote: A COR ITA.

La Tempesta / **Claude Ponti ; Florence Seyvos ; Federica Rocca**. - Milano : Babalibri, 2002. - n.p. ; ill. ; 28 cm.
Cote: A PON ITA.

Il re è occupato / **Mario Ramos**. - Milano : Babalibri, 2004. - N.p. ; ill..
Cote: A RAM ITA.

la Mia valle / **Claude Ponti ; Giovanni Gandini**. - Milano : Babalibri, 2002. - n. p. ; ill. ; 39 cm.
Cote: A PON ITA.

Piccola curiosa / **Eve Tharlet ; Christophe Loupy ; Noémie Clementi**. - Paris : Nord-Sud, 2004. - N. p. ; ill..
Cote: A THA ITA.

l'Omino della pioggia / **Gianni Rodari ; Nicoletta Costa**. - Trieste (Italie) : El, 2005. - N. p. ; ill..
Cote: A COS ITA.

Ambaraba / **Eléna Baboni ; Maria Battaglia ; Marc Simon**. - Aubais : Lirabelle, 2004. - N.p. ; ill..
Cote: J COM AMBA ITA.

Devinettes sardes [Texte imprimé] : en français, italien et sarde / [recueillies et illustrées par] **Pia Valentinis** Indeinzos sardos . - Nîmes : Grandir, 2005. - 1 vol. (non paginé [26] p.) ; ill. en coul., couv. ill. ; 25 cm.
Cote: A VAL ITA.

Cicci cocco / **Bruno Munari ; Enzo Arnone**. - Mantova : Corraini, 2000. - 116 p. ; ill. ; 13 X 20 cm.
Résumé : L'enfance vue au travers de photographies en noir et blanc, et de textes humoristiques.
Cote: A MUN ITA.

Zou / **Michel Gay**. - Milano : Babalibri, 2000. - 29 p. ; ill..

Cote: A GAY ITA.

Bonne nuit tout le monde = Buona notte a tutti / **Bruno Munari**. - Mantova :

Corraini, 1997. - n.p. ; ill..

Cote: A MUN.

Alfabetiere / **Bruno Munari**. - Mantova : Corraini, 2000. - n.p. ; ill..

Cote: A MUN ITA.

L'Altalena = See-saw = Balançoire = Die wippe / **Enzo Mari**. - Mantova : Corraini,
2001. - n.p. ; ill..

Cote: A MAR.

Le Prestidigitateur jaune = il prestigiatore giallo / **Bruno Munari**. - Mantova :

Corraini, 1997. - n.p. ; ill..

Cote: A MUN.

Amici / **Rob Lewis**. - Bolzano : AER. - n.p. ; ill..

Cote: A LEW ITA.

Pour en savoir plus sur l'Italie

Sa géographie

Italie / **Dominique Gaussen**. - Paris : Mango-Jeunesse, 1999. - 152 p.- dpl. ; ill. en coul. ; 17 x 12 cm. - (Vadrouille) .

Résumé : Un guide de voyage pour enfants de 8 à 12 ans, pour apprendre la géographie, l'histoire, l'art, les traditions et la langue du pays visité..

Cote: 914.5 GAU J.

Mes carnets d'Italie / **Florine Asch**. - Paris : Flammarion, 2000. - 136 p. ; ill. ; 27 x 21 cm.

Résumé : Animée du même esprit qui menait les artistes du XVIIe siècle, des Alpes au sud de l'Italie, en quête de culture italienne, F. Asch a entrepris un voyage à travers ce pays, croquant sur le vif, à la plume et à l'aquarelle, architectures, paysages, scènes de la vie quotidienne, intérieurs de palais, de Venise à Rome, de la Toscane à la Sicile, en renouant avec la tradition des carnets de voyage..

Cote: 914.5 ASC J.

Italie / **Véronique Chabrol ; Rafaële Ide ; Bernard Chabrol**. - Paris : Casterman, 1996. - 125 p. ; ill.. - (Mon guide).

Résumé : Guide en trois parties : infos pratiques, sélection de visites, coin de lecture..

Cote: 914.5 CHA J.

Italie / **Mariella Cinzia**. - Paris : Bias, 1990. - 48 p. ; ill.. - (Au-delà de nos frontières).

Cote: 914.5 CIN J.

Voyage en Napolie . - Mouans-Sartoux : Publications de l'Ecole Moderne Française, 2001. - 36 p. ; ill.. - (BT Carnet de voyages; 30).

Cote: 914.57 NAP J.

Italie : entre traditions et modernité . - Mouans-Sartoux : Publications de l'Ecole Moderne Française, 1995. - 36 p. ; ill.. - (BT Carnet de voyages; Sup).

Cote: 914.5 ITA J.

Rome / **Nicolas Barber**. - Bonneuil-les-Eaux (Oise) : Gamma Jeunesse, 2002. - 48 p. ; ill. en coul. ; 29 x 23 cm. - (Grandes métropoles).

Résumé : Etude d'une grande métropole où se mêlent toutes les époques de l'art et l'activité intense d'une capitale moderne.

Cote: 914.5 BAR J.

L'Italie . - Paris : Larousse, 2000. - 144 p. ; ill. en coul., cartes ; 29 x 23 cm. - (Passions d'ailleurs).

Résumé : A la découverte du pays à partir des centres d'intérêt du voyageur. La vie quotidienne à travers ce que l'on perçoit dès l'arrivée dans le pays, l'histoire racontée à travers les grands monuments, trajets et circuits dans les villes, paysages et sites naturels, loisirs, fêtes et culture contemporaine....

Cote: 914.5 ITA J.

L'art italien

Michel-Ange et son temps / **Véronique Milande**. - Paris : Fontaine : Mango. - 64 p. ; ill.. - (Regard d'aujourd'hui) .

Cote: 759 MIC J.

Artistes à la Renaissance / **Martine Lacas**. - Paris : Editions de la Martinière, 2005. - 48 p.. - (Vie des enfants) .

Résumé : Permet de découvrir la Renaissance et les évolutions artistiques des XVe et XVIe siècles. Des portraits d'artistes du temps de leur apprentissage comme Léonard de Vinci, Michel Ange ou des anonymes dont il ne reste plus de traces. Permet aussi d'avoir un premier contact avec leurs œuvres. Le récit montre comment se fait le passage entre le jeune apprenti et le futur artiste.

Cote: 709.024 LAC J.

Sa cuisine

La pasta / **Gianpaolo Pagni**. - Paris : Ampoule, 2003. - 59 p. ; ill. en coul. ; 27 x 21 cm.

Résumé : L'illustrateur italien livre en images ses recettes de famille les plus secrètes en jouant sur la forme des pâtes.

Cote: J 641.5 PAG.

Pâtes de Francesca (Les) / **Sophie Cottin ; Francesca Arbogast-Albanese ; Amandine Piu**. - Darnetal : Petit à petit, 2006. - 32 p. ; ill. ; 21 x 21 cm. - (Marmitontaine et tonton).

Résumé : Propose des recettes de cuisine extraites du répertoire traditionnel italien pour initier les enfants aux saveurs du monde.

Cote: J 641 COT.

Regardez et écoutez...

Quelques films, disques, et cédéroms sur l'Italie

DVD documentaires jeunesse

Botticelli : initiation à l'œuvre peinte / **Diego Robaya**. - sVo Art, 2003.

Résumé : A travers les aventures de Julien, partez à la découverte de la Renaissance italienne... Une dizaine d'œuvres essentielles du peintre Botticelli sont présentées de manière pédagogique et des notions élémentaires sont expliquées avec fraîcheur et simplicité.

Cote: 759 BOT J.

Titien : initiation à l'œuvre peinte / **Guillaume Ho**. - sVo Art, 2006.

Résumé : Julien doit rendre à son professeur un exposé sur la Renaissance... Notre héros se lance dans des recherches sur son ordinateur qui le projette soudain dans une autre dimension : Julien est happé par son écran... et se retrouve face à Titien qui lui dit tout... Avec : commentaires des œuvres (15mn), biographie du peintre (2mn), salle de classe de 6e (17mn).

Cote: 759 TIT J.

Véronèse : initiation à l'œuvre peinte / **Diego Robaya**. - sVo Art, 2004.

Résumé : Julien admire les fresques de Véronèse à la villa di Maser et bascule en pleine Renaissance quand le maître est aux prises avec l'Inquisition... Avec : des commentaires ludiques de six chefs-d'œuvre (18') et une biographie succincte (5') de Paolo Caliari, dit "Véronèse".

Cote: 759 VER J.

Une Journée avec le cirque 'Il florilegio' / **Jean-Marie Migaud**. - Montparnasse, 2001.

Résumé : Pour découvrir les coulisses du cirque avec le jeune Stan, tout à la fois jongleur, trapéziste, équilibriste et clown ! Au menu : la danse des éléphants, le numéro de clowns, le bébé tigre, la roulotte de Stan... Bonus : séquences éducatives, jeux, clip musical.

Cote: 791.3 JOU J.

Cédéroms jeunesse

Pompéi, la colère du volcan / **Arxel Tribe ; Robert Etienne.** - Paris : Réunion des musées nationaux : Cryo : Surintendance archéologique de Pompéi, 2000 (série : Adrian Blake)

Résumé : Adrian Blake, cartographe renommé du 20ème siècle ne cesse de parcourir le monde. Au retour d'une expédition, il apprend la disparition de sa fiancée Sophia. La déesse Ishtar, en qui il a refusé de croire, l'a maudit et le met à l'épreuve : pour retrouver Sophia, il devra sauver la réincarnation de celle-ci dans trois époques différentes... Dans cet épisode, il se retrouve plongé dans la cité antique de Pompéi, quatre jours avant l'éruption fatale du 24 août 79 apr. JC... Avec une partie encyclopédique pour tout savoir sur la ville antique, ses habitants, ses coutumes, ses rites mais aussi Rome, son organisation sociale et économique.

Cote: J 937.06 ADR

Le Secret de l'Alchimiste / Belle productions. - Boulogne-Billancourt (Hauts de Seine) : Montparnasse Multimédia, 2003 (série : Affaires à suivre).

Résumé : Tom, Joao, Julie et Dora cherchent à retrouver un objet légendaire sur lequel se trouverait gravé le texte fondateur de l'alchimie. Décrypter ce texte permettra de faire triompher la vérité et de mettre un terme à la Vendetta opposant deux familles romaines depuis la Renaissance. Une aventure pour se plonger dans l'histoire de l'Italie avec une documentation permettant de progresser dans le jeu.

Cote: J 945 AFF

CD jeunesse

Contes classiques italiens / **Claudie Obin ;** Christophe Saccatini. - Harmonia Mundi, 2005.

1 disque compact.

Contient : **Le Rat de potager ; Rosa ; Marie de bois .**

Cote: **C OBIN.**

Plus belles comptines italiennes (Les) / **Magdeleine Lerasle ; Liliana Brunello ; Nathalie Novi ; Aurélia Fronty.** - Paris : Didier Jeunesse, 2004. - 64 p. ; ill. en coul. ; 25 x 23 cm ; (+ 1 CD audio). - (**petits cousins (Les)**) .

Résumé : En français et en italien, des comptines, des chansons et des jeux de doigts pour apprendre à chanter en italien avec toute la gestuelle qui accompagne les chansons (Picnidouille et Ambaraba cici coco, A beli bela roi des papillons et Farfallina bella Bianca...).

DVD jeunesse

Les Aventures de Pinocchio / Luigi Comencini ; Nino Manfredi ; Gina Lollobrigida ; Vittorio de Sica. - Doriane films, 1972. - 1 DVD, 145mn, Couleur.

Genres : Autres genres de films, Cinéma italien.

Résumé : Une adaptation exemplaire qui mêle bestiaire parlant, monde merveilleux et monde humain, un film à la fois personnel et universel, libre, voire libertaire, bref, un chef-d'œuvre. *Bonus* : Biographie de Luigo Comencini, interview de Gina Lollobrigida.

Cote: **DVDJ AVE.**

La Flèche bleue / Enzo D'alo ; Umberto Marino ; Paolo Conte ; Gianni Rodari. - TF1 vidéo, 2002. - 1 DVD, 90mn, Couleur.

Genres : Cinéma d'animation et dessins animés, Cinéma italien.

Résumé : Chaque année, la nuit de l'Épiphanie, la vieille Befana parcourt le ciel pour distribuer des cadeaux aux enfants sages... Un conte de Noël gracieux au charme suranné...*Bonus* : Chapitrage, bandes-annonces, jeu.

Cote: **DVDJ FLE.**

Le Dirigeable volé / Karel Zeman ; Hanus Bor ; Jan Cizek ; Jan Malat ; Karel Zeman ; Radovan Kratky ; Jan Novak ; Jules Verne. - Montparnasse, 1996. - 1 DVD, 85mn, Couleur et NB.

Genres : Cinéma d'animation et dessins animés, Cinéma italien, Cinéma tchèque .

Résumé : En 1891, à Prague, lors d'un salon, cinq garçons intrépides montent à bord d'un dirigeable et prennent les airs... Montage de décors réels et en trompe-l'œil, inventif, drôle et étonnant....

Cote: **DVDJ DIR.**

Opopomoz / Enzo D'alo ; Furio Scarpelli ; Giacomo Scarpelli ; Pino Daniele. - MK2, 2003. - 1 DVD, 90mn, Couleur.

Genres : Cinéma d'animation et dessins animés, Cinéma italien.

Résumé : Naples, à la veille de Noël, un petit garçon pense que le nouveau-né qui est attendu dans sa famille lui volera l'affection de ses parents... Par le réalisateur de "La mouette et le chat"... *Bonus* : Jeu : un parcours semé d'épreuves à accomplir, bande-annonce du dessin animé.

Cote: **DVDJ OPO.**

La Mouette et le chat / Enzo D'alo ; Luis Sepulveda ; Umberto Marino ; David Rhodes. - Boulogne-Billancourt : TF1 vidéo, 2002. - 1 DVD, 77mn, Couleur.

Genres : Cinéma d'animation et dessins animés, Cinéma italien.

Résumé : Un matou adopte un bébé mouette dont la maman est morte engluee de goudron... Une sensibilisation à l'environnement, une histoire attachante illustrée par un graphisme épuré....

Cote: **DVDJ MOU.**

Des livres pour en savoir plus sur la littérature italienne

Grammaire de l'imagination : introduction à l'art d'inventer des histoires / **Gianni Rodari ; Roger Salomon.** - Paris : Rue du monde, 1997. - 223 p. ; 21 x 14 cm. - (Contre-allée) .

Indice : 808.

Résumé : Ecrivain italien, surtout connu en France comme auteur pour la jeunesse et "pédagogue de la créativité", Gianni Rodari a regroupé ici idées et propositions destinées aux parents, enseignants, formateurs..., à tous ceux qui s'intéressent aux processus de l'imagination.

Cote: FP 808 ROD.

Lire et jouer avec Enzo Mari. - Paris : Trois Ourses, 2000. - 45 p.

Cote : FP 741.092 MAR